

The Woodlanders 연구

—Grace의 갈등과 서술방식을 중심으로—

장 정 희

I. 머릿 말

*The Woodlanders*는 Thomas Hardy의 작품들중 비교적 후기에 속하는 것이나 초기 작품들을 통해 볼 수 있었던 목가적 형식의 재현이 특징으로 많이 지적되고 있다. Mary Jacobus를 대표로 하는 많은 비평가들은 *The Woodlanders*를 전통적인 목가의 구조인 계절의 순환에 기반을 두고 있음에 주목하고¹⁾, 도시와 시골의 갈등, 세련되고 인위적인 도시의 가치관과 깊은 뿌리를 가지고 있는 본능적인 삶의 방식을 대변하는 시골의 가치관의 갈등이라는 이분법적 시각으로 보려고 한다.²⁾ 즉 자연과 조화를 이루고 사는 소박하고 건강한 Hintock 공동체에, Felice Charmond나 Fitzpiers같은 세련되었지만 인위적이고 비인간적인 도시의 가치관을 대변하는 침입자들이 들어와 Hintock의 삶을 파괴하고 어지럽힌다는 것이다. 이렇게 도시와 시골의 갈등이라는 시간과 性을 초월한 알레고리적 차원으로 *The Woodlanders*를 대해서는 Hintock이 겪는 변화와 그곳에 거주하는 인물들이 처한 복합적이고 특수한 상황을 제대로 읽어낼 수 없을 것이다. 특히 *The Woodlanders* 내의 갈등의 핵이라고 볼 수 있는 여주인공 Grace Melbury가 처한 상황은 단순한 알레고리적 차원에서 다룰 수 없으며 당대의 농촌의 변화라는 현실속에서 이해되어야 할 것이다.

사실 *The Woodlanders*는 전통적인 목가의 패턴인 결실, 소멸, 죽음, 재생으로 순환되는 삶의 방식보다는 Hintock에 거주하는 인물들의 관계들에 중점이 가 있는 것으로 볼 수 있다. 중심되는 이야기는 돌아온 고향 사람이 결혼 상대자를 선택하는데 얽힌 이야기로서 이러한 선택의 문제는 거기에서 그치는 것이 아니라 계층과 생활 양식의 선택 문제와도 직결되어 나타난다. 또한 여주인공 Grace Melbury의 선택의 문제는 Hintock 공동체의 변화과정과 불가분의 관계를 지니고 제시되고 있을 뿐 아니라, 당대의 성이데올로기와 결혼의 문제점들을 선명하게 부각하고 있다. Grace Melbury는 Ian Gregor의 지적대로 Hardy의 소설가로서의 발전에 중요한 의미를 지니는 인물로³⁾, 그가 마지막 소설에서 완벽히 탐구해낸 Sue Bridehead의 갈등을 예전케 하는 인물로 볼 수 있다 Grace가 처한 상황과 그녀가 겪는 갈등은 교육과 계층 이동에 따른 문제들을 잘 부각시켜주고 있으며, 교육받은 중산층 여성의 딜렘마를 보여주고 있다.

1) Mary Jacobus, "Tree and Machine: *The Woodlanders*" *Critical Approaches to the Fiction of Thomas Hardy*, ed. Dale Kramer (London: Macmillan Press Ltd., 1979), pp.116-134 참조.

2) 특히 Roger Dattler 같은 비평가는 *The Woodlanders*가 도시와 시골의 영원한 갈등을 그린 것으로 보는 대표적 비평가로 볼 수 있다.

3) Ian Gregor, *The Great Web: The Form of Hardy's Major Fiction* (London: Faber & Faber, 1974), p.156.

자기내부에 이렇게 인위적 세련미와 원시적 본능 사이의 갈등을 담고 있는 Grace의 내면에 *The Woodlanders*의 핵심적 갈등이 구현되고 있을 뿐만 아니라, *The Woodlanders*의 형식면에서의 특징들도 그안에 집약적으로 구현되고 있다. 즉 Grace란 인물을 제시하는데 있어 Hardy는 *The Woodlanders*가 지닌 다양한 형식면의 특징들을 그녀 내부에 다 포함하게끔 하고 있는 것이다.

본고에서는 Grace Melbury를 중심으로 하여 그녀가 겪는 갈등의 성격을 고찰해보고 또한 그것을 Hintock 공동체와 연관시켜 규명해 보고자 한다. 그와 아울러 Grace가 겪는 갈등의 복합성을 효과적으로 나타내기 위해 Hardy가 구사한 형식면에서의 다양한 특징들—장르와 서술방식의 문제—도 함께 고찰해 보고자 한다.

II. Grace의 갈등 : 교육과 계층문제

Grace가 겪게 되는 딜렘마는 그녀의性と 그녀가 속해 있는 계층의 특수한 상황에서 유래된 것으로 볼 수 있다. 그녀의 아버지 Melbury는 Hintock에서 자수성가하여 성공한 목재상인테 자기 위치에서 누린 것 이상의 것들을 Grace가 누리기를 염원한다. 그는 자기 딸을 더 높은 사회적 지위를 사기 위해 사용할 수 있는 일종의 家財로 간주하며 딸의 마음속에 사회적 지위에 대한 갈구를 심어 놓기를 열망한다. 그러므로 Giles보다는 Fitzpiers가 그녀의 배필로 더 적합하다고 생각하며, Fitzpiers가 그녀에게 구혼했을 때 완전히 기쁨에 들뜬 모습을 보인다.

'This takes me unawares,' he said, his voice well-nigh breaking down. 'I don't mean that there is anything unexpected in a gentleman being attracted by her; but it did not occur to me that it would be you. I always said,' Continued he with a lump in his throat, 'that my Grace would make a mark at her own level some day. That was why I educated her. I said to myself 'I'll do it cost what it may'; though her stepmother was pretty frightened at my paying out so much money year after year. I knew it would tell in the end.

"Where you've not good material to work on, such doings would be waste and vanity," I said, "But where you have that material, it is sure to be worthwhile"⁴⁾

Patricia Stubbs가 지적했듯이 이 단락에서 Melbury가 딸에 대해 취하고 있는 관점은 완전히 물질적인 관점이며⁵⁾, 특히 'Good Material' 'Cost' 'Paying out so much money' 'waste' 'worthwhile' 등의 어휘가 그의 관점을 특징적으로 보여주고 있다. Melbury는 딸에게 돈을 많이 투자하여 받게한 교육이 Hintock의 삶보다 더 나은 삶을 보장해 주는 것으로 확신하고 있는 것이다.

Grace Melbury가 받은 교육은 도시 중산층의 문화나 삶의 방식에 가까운 것인데, 문제는 남성의 경우에는 *Return of Native*의 Clym Yeobright에서 처럼 이러한 교육이 새로운 고용의 기회를 제공해 주는데 비해 Grace의 경우에는 그렇지 못하다는 것이다. 실상 Grace는

4) Thomas Hardy, *The Woodlanders* (London & Basingstoke; Macmillan Education, 1983), pp. 213-214 이후부터 인용은 page만 명시함.

5) Patricia Stubbs, *Women and Fiction: Feminism and the Novel 1880~1920* (London: Methuen, 1979), p. 79.

부모의 압력과 시대의 압력—학교를 졸업한 처녀는 곧장 결혼해야 한다는 생각—에 의해서 어떠한 행동의 가능성이나 자유가 거의 없는 상태로 볼 수 있다. Grace의 변화의 기회는 ‘여성은 같이 걸어가고 있는 남성으로부터 자기 빛깔을 가져오기 마련’이라는 아버지의 말대로 결혼에 의해서만 가능한 것으로 나타난다. 그러므로 Grace의 경우 적절한 결혼으로 새로운 계층으로 부상하기전까지는 공중에 떠 있는 것과 같은 상황에 처하게 된다. 즉 고향 Hintock의 삶에도 또 Fitzpiers Charmond가 속한 계층의 삶에도 동화되지 못한 상태가 특징으로 나타나는 것이다.

사실 Grace Melbury는 근원적으로는 Hintock의 삶에 애정을 갖고 있으며 Giles에게 끌리고 있으나, 그녀가 Hintock으로 돌아올 때의 첫머리부터 Giles의 세계에 뿌리를 내릴 수 없음을 보여주고 있다.

However that might be, the fact at present was merely this, that where he was seeing John-apples and farm-buildings she was beholding a much contrasting scene: a broad lawn in the fashionable suburb of a fast city, the evergreen leaves shining in the evening sun, amid which bounding girls, gracefully clad in artistic arrangements of blue, brown, red, and white, were playing at games with laughter and chat in all the pride of life, the notes of piano and harp trembling in the air from the open windows adjoining. Moreover they were girls—and this was a fact which Grace Melbury's delicate femininity could not lose sight of—whose parents Giles would have addressed with a deferential Sir or Madam. (p. 77)

이 장면에서 볼 수 있는 것처럼 고향으로 돌아올 때의 Grace는 Giles가 가리키는 과수원을 보는 것이 아니라, 도시교외의 멋있는 잔디, 멋있는 옷을 차려입은 소녀들을 생각하며, 그 소녀들의 부모들과 Giles가 속한 계층의 간극을 생각하고 있다. 그녀는 Brownley의 농장건물이 사라진 것도 관찰해내지 못하고 2년생 사과와 호박 덩쿨의 구별도 하지 못한다.

Giles가 Grace와의 관계를 회복하기 위해서 마련한 크리스마스 파티에서 Grace는 더 이상 Giles의 생활 양식에 적응하지 못할 것을 예견하게 되고, 파티는 실패로 끝나고 만다. 그녀가 이 파티에서 겪게 된 미묘한 갈등은 숲속 사람들이 불 근처에 모여 있는 XIX장에서 Hintock 공동체로부터 자신이 분리되어 있다는 느낌으로 다시 반복된다. Douglas Brown이 지적한대로 XIX장은 인물들의 관계가 아주 사실적이고도 복합적으로 제시되고 있음을 볼 수 있다.⁶⁾ 특히 숲에서 나무껍질 벗기기가 끝난 뒤 Hintock 사람들이 불가에 빙 둘러 앉아 휴식을 취하는 장면에서 그것을 볼 수 있으며, Grace와 그녀의 아버지가 이 집단을 떠나는 장면은 시사적이다.

Melbury mounted on the other side, and they drove on out of the grove, their wheels silently crushing delicate-patterned mosses, hyacinths, primroses, lords-and-ladies, and other strange and common plants, and cracking up little sticks that lay across the track. Their way homeward ran along the western flank of Dogbury Hill... It was the cider country, which met the woodland district on the sides of this hill... Under the blue, the orchards were in a blaze of pink bloom... At a gate, which opened down the incline, a man leant on his arms, regarding this fair promise so intently that he did not observe their passing.

6) Douglas Brown, *Thomas Hardy*, (1954: rpt. Westport: Greenwood Press, 1980), p. 80.

'That was Giles' said Melbury, when they had gone by. 'Was it? Poor Giles' said she. 'All that apple-blooth means heavy autumn work for him and his hands. If no blight happens before the setting, the cider yield will be such as we have not had for years. (p.194)

Grace가 사회적 지위에 대한 야심에 찬 아버지와 마차를 타고, 불가에서 휴식을 취하고 있는 집단을 떠날 때 그녀의 선택의 방향은 명백해진 것으로 보인다. 마차 바퀴는 숲속의 초록빛 옴들을 짓밟고 지나가는 데 이것의 의미는 상징적인 것으로 부각된다. Giles에 대한 Grace의 시선에서도 비교적 명백하게 Grace가 결국 Fitzpiers를 선택하게 될 것이라는 것을 예견케 해준다.

Grace가 받은 교육은 Grace로 하여금 Fitzpiers의 세계쪽에 그녀의 생활 양식이나 감성이 잘 맞을 것으로 생각하게 하며 자기 위치에 있는 여성에게 Fitzpiers와의 결혼은 쉽지 않은 기회라고 생각하게 한다. 그러므로 Fitzpiers의 구혼을 받아 들이고 그것을 정당화할만한 선택이라고 여긴다. 즉 그것은 결혼을 잘한다는 통속적인 관점에서가 아니라, 그녀의 교육이 그녀에게 심어 놓은 세련된 삶에 대한 갈구가 Fitzpiers와의 관계를 통해서 가능하리라 생각하기 때문이다. 그러나 Grace의 이러한 선택에 대해서 Grace의 갈등이 해결된 것으로 볼 수는 없다. 결혼이 임박해 오며 따라, 그녀의 마음속에는 묘하게도 상류계층 사람의 아내가 된다는데 대한 만족감과 더불어 깊은 열정을 기반으로 한 결혼에 대한 갈구가 도사리고 있음을 발견하게 되는 것이다.

The narrow interval that stood before the day diminished yet. There was in Grace's mind sometimes a certain anticipative satisfaction, the satisfaction of feeling that she would be the heroine of an hour; moreover she was proud as a cultivated woman, to be the wife of a cultivated man. It was an opportunity denied very frequently to young women in her position, nowadays not a few; those in whom parental discovery of the value of education has implanted tastes which parental circles fail to gratify. But what an attenuation this cold pride was of the dream of her youth, in which she had pictured herself walking in state towards the altar, flushed by the purple light and bloom of her own passion, without a single misgiving as to the sealing of the bond, and fervently receiving as her due

'The homage of a thousand hearts; the fond deep love of one.' (p.236)

이러한 갈등은 결혼이후 Fitzpiers의 문란한 여성 관계, 마을 사람들보다 우월하다는 그의 계급 의식, 지속적이고 믿을만한 사랑의 토대나 의지할 공감대가 전혀 없는 비인간성의 발견을 통해서 더욱 심화된다. Grace는 Fitzpiers가 Mrs. Charmond와 도피해 버린 뒤에 다시 Giles에 대한 사랑이 되살아나며, 애초에 원했던 '원시적 감정'에 대한 욕구가 살아나는 것을 느낀다. Giles와의 재결합에 대한 기대는 여성에게 불리했던 당대의 이혼법으로 말미암아 실현이 불가능한 것으로 될 뿐 아니라, 이미 메울 수 없는 두 사람의 생활 양식의 간극으로 인해 더욱 실현이 어려운 것으로 나타난다. 그것은 Giles가 오래 출입했던 Sherton의 한 음식점으로 Grace를 초대해 갔을 때에 극적으로 제시되고 있음을 볼 수 있는데, Grace는 그곳의 분위기에 도저히 적응할 수 없는 것이다.

How could she have expected any other kind of accomodation in present circumstances than

such as Giles had provided? And yet how unprepared she was for this change! The tastes that she had acquired from Fitzpiers had been imbibed so subtly that she hardly knew she possessed them till confronted by this contrast. (p. 372)

Grace는 Fitzpiers의 삶의 양식에 교묘히 동화되어 있어 다시 Giles의 삶의 양식에 적응함이 힘겹고 불편한 것임을 절감하는 것이다.

이러한 Grace의 딜렘마는 Grace 개인의 것일 뿐 아니라 Hintock이 처한 상황을 반영하는 것으로 볼 수 있다. Hintock의 사람들은 교육을 통해서 얻은 지식이 아니라, 자연과의 교감을 통해서 얻을 수 있는 체험적 지식을 가지고 있다. 그들은 나무를 심고 베는 일이나 사과술을 만드는 등의 일들을 통해 얻을 수 있는 경험적 지식을 가지고 있으므로, 자연을 목가적인 것이나 혹은 공포의 장으로 여기지 않고 친근한 일상일터로 여기고 있다. Marty가 소나무를 심는 모습이나 밤에 나무를 다듬고 깎아 막대를 만드는 모습, 참나무 가지 사이에서 새처럼 서서 장갑끼 손으로 나무껍질을 벗겨내는 모습, Giles가 목재를 운반하고 파수원을 돌보며 사과술을 만드는 모습등에서 이들의 삶의 모습을 볼 수 있다. 이러한 Hintock 주민들이 가진 뿌리깊은 건강성에 비교하여 지주인 Felice Charmond나 의사인 Fitzpiers의 우월감이나 세련된 감각은 뿌리없고 가식적인 것으로 보이며, 그들은 공동체와 바람직한 관계를 맺지 못하고 단절된 것으로 보인다.

그러나 Hardy의 초점은 이들을 비교하여 어느 쪽의 삶이 더 낫다는 것을 보여주는 데 있다기보다 변화과정중에 있는 공동체와 그 가운데서 겪는 인물들의 갈등을 보여주는 데 있다고 할 수 있다. John South의 죽음, 그로 인해 Giles가 집을 잃게 되는 것, 결국 전통적 삶의 방식을 대변한다고 볼 수 있는 Giles의 죽음은 Hintock의 삶의 방식도 변화를 초래할 것이라는 것을 보여준다. Grace의 갈등은 이러한 변화과정을 겪고 있는 공동체에서 겪는 Hintock 사람들의 전통적 삶의 방식과 사회적 야심사이의 갈등을 핵심적으로 보여주는 것으로 생각된다. 왜냐하면 Raymond Williams의 지적대로 변화하는 공동체의 구조가운데서 가장 그 변화가 즉각적으로 나타나는 것이 결혼에서 상대를 선택하는 문제의 어려움이기 때문이다⁷⁾. 사회적인 변화에서 초래되는 제 현상은, 개인의 관계에까지 파고 들어와 인물들로 하여금 진정한 사랑의 성취를 이루지 못하게 하는 실패한 결혼으로 유도하고 있다는 것이다. Grace와 Fitzpiers의 결혼도 이러한 면을 보여주고 있으며, 비록 결말에 둘의 재결합이 극적으로 이루어지긴 하나 사랑이 기반이 된 관계로 발전하기 힘들다는 인상을 강하게 남기고 있는 것이 사실이다.

III. 갈등의 표현 양식

Grace가 두 세계 사이에서 겪어 나가는 갈등은 *The Woodlanders*가 취하고 있는 형식문체에도 반영되어 있음을 볼 수 있다. *The Woodlanders*는 Penny Boumelha나⁸⁾ John Bayley의 주장처럼⁹⁾ 목가, 비극, 멜로드라마, 소극(farce), 희극등의 하나로 통합될 수 없

7) Raymond Williams, *The English Novel: From Dickens to Lawrence* (London: Chatto and Windus, 1970), p. 94.

8) Penny Boumelha, *Thomas Hardy and Women* (Sussex: The Harvester Press, 1982), pp. 98-116 참조.

9) John Bayley, "A Social Comedy? on Re-reading *The Woodlanders*" *Thomas Hardy Annual*

는 다양한 양식을 포함하고 있다. 처음 보아서는 이렇게 다양한 양식이 혼합되어 있다는 점에 큰 인상을 받지 않으며, 숲의 묘사, 초록빛이나 어두움, 버섯, 이끼, 나무의 뒤틀린 상태등의 묘사나 거기 거주하는 사람들이 하는 일의 상세한 묘사가 가장 부각되어 오는 것이 사실이다. 그러나 Boumelha의 지적처럼 *The Woodlanders*는 사실상 Hardy 작품들중 가장 광범위한 장르를 포함하고 있으며, 한 장르에서 다른 장르로의 전환 또한 타 작품들에 비해 두드러짐을 볼 수 있다.¹⁰⁾ 또한 서술면에서도 전체를 통합하는 서술자의 목소리가 결여되어 있다. 따라서 초기작품들과 유사한 장면들—Grace의 치마가 사람잡는 땀에 치인다든가, St. John 전야에 숲속에서 일어나는 처녀들의 약탈, Grace가 Winterborne의 오두막에 도피하는 것등—이 나오지만, 초기작품들에서 볼 수 있는 어떤 통합적인 인상을 받을 수가 없는 것이 특징이다.¹¹⁾ 이러한 형식상의 특징을 나타내 주는 요소들—장르의 불확실성, 재빠른 관점의 변화, 톤의 갑작스런 변화들—은 형식면에 있어서 실패라기보다 Hintock의 변화과정과 거기서 겪는 Grace의 갈등의 복합적 성격을 전달하는데 더욱 효과적인 것으로 볼 수 있다. 또한 소설이라는 장르의 가능성을 더욱 확대하여 준 것으로 볼 수 있는 것이다.

서술자가 처음에 진정으로 소포클레스와 같은 위대함과 통합성을 그의 서술에 부여하겠다고 선언했음에도 불구하고 *The Woodlanders*는 목가, 멜로드라마, 소극 등 많은 다른 요소를 포함하고 있다. 기본적으로 계절의 순환과 그에 따른 숲의 변화에 구조를 두고 있음은 전통적인 목가의 요소로 볼 수 있으나, 목가적 이미지와 함께 숲의 일상적 일의 과정을 상세히 보여주는 사실주의적인 기술이 병행하여 나오고 있음을 볼 수 있다. 그러므로 목가로만 숲속 사람들의 이야기를 읽어낼 수 없으며 목가적이거나 낭만적인 이미지뒤에는 그것을 전복시키는 사실적 기술이 뒤따라 오고 있다. 예를 들어 Grace가 자기가 앉아 있는 발코니로부터 Pomona평원지대의 아름다움에 대해 Keats적인 생각에 젖은 채 Giles를 보다가, 갑자기 그가 먹고 살기 위해 힘들여 노동하고 있다는 것을 상기함으로써 이러한 낭만적 생각은 깨어지게 된다.

또 이와 유사하게 Fitzpiers는 숲속에 독서하러 가서 나무껍질을 벗겨내고 있는 노동자들을 보게 되는데 그는 이러한 숲속의 삶을 연출해내는 ‘장면’과 ‘배우’들에게 매료되어 여기서 살아보는 것이 어떨까 하고 생각한다. 그러나 숲속 사람들에 대해 이렇게 목가적 관점에서 생각하고 있는 것은, 여성 노동자로서 이중의 고역을 겪고 있는 Marty가 가혹한 경제적 현실에 대해 환기시킴으로써 곧 깨어지게 된다.

“You seem to have a better instrument than they, Marty,” said Fitzpiers.

“No sir,” she said holding up the tool, a horse’s leg-bone fitted into a handle and filed to an edge;

“’tis only that they’ve less patience with the twigs, because their time is worth more than mine.” (p.190)

이런 장면에서 볼 수 있는 바와 같이 목가와 사실주의는 여러군데서 서로 태립을 이루면

No. 5 ed. Norman Page (London: Macmillan, 1987), pp. 3-21 참조,

10) Boumelha, p. 99.

11) Bayley, p. 5.

서 병행하고 있다. 특히 자연 묘사에 있어서 이러한 요소가 두드러짐을 볼 수 있는데 *The Woodlanders*에서의 자연은 실로 다양하게 지각되고 있는 것이 특징이다.¹²⁾ Grace가 아버지와 또 Giles와 함께 숲을 통과하여 경매장에 갈 때의 장면은 그것을 대표해 주고 있다. 처음에 숲은 숲속 사람들과 숲속의 여러 사물들의 조화로운 공존이라는 이미지를 목가적인 소박함과 매력을 지닌 것으로 부각된다. 그것은 Hensel과 Gretel의 숲처럼, 즉, 어린 아이의 상상력속의 숲인 동화속의 숲처럼 부각될 정도로 신비화된다. 그러다가 갑자기 숲은 도시의 슬럼과 꼭 마찬가지로 숲속 생물들도 생존에 대한 욕구로 인해, 또 '달성되지 못한 의도'로 인해 여러 뒤틀리고 덜자란 각색의 형태로 산재하고 있다는 다아원적 관점이 뒤따르게 된다. 이것은 다시 앞서 나왔던 신비적인 숲의 이미지로 바뀌었다가, 결국 숲은 거기 거주하는 사람들의 자연스러운 일터, 숲속 사람들이 먹고 살아가는 근원이 되어 주는 것으로 나타나게 된다. 이러한 다양한 변화는 그것을 관찰하는 이 세사람의 각각의 시각의 차이에 의해 더욱 복잡적 효과를 지니고 나타남을 볼 수 있다.

이러한 목가와 리얼리즘의 병행에 더불어 멜로드라마의 요소 또한 주목해볼 수 있는데 특히 Fitzpiers와 Felice의 관계를 표출하는 데 있어 멜로드라마의 요소를 가장 잘 주목해볼 수 있다. 이 둘의 관계는 손수건을 동기로 출발하여, Europe으로 사랑의 도피, 배신당한 Felice의 연인의 복수로 Felice를 죽게 만드는 등, 전형적인 멜로드라마의 특징들을 보여주고 있다. 둘의 관계를 제시하는데 있어서도 연극적인 제스처가 특징으로 드러나도록 하고 있는데, 그것은 Melbury의 시점을 통하여 더욱 효과적으로 전달되고 있음을 볼 수 있다. 그들의 모습은 Melbury의 관찰에 의하여 다음과 같이 드러난다.

They looked in each other's faces without uttering a word, an arch yet gloomy smile wreathing her lips. Fitzpiers clasped her hanging hand, and while she still remained in the same attitude, looking volumes into his eyes, he stealthily unbuttoned her glove, and stripped her hand of it by rolling back the gauntlet over her fingers so that it came off inside out. He then raised her hand to his mouth, she still reclining passively, watching him as she might have watched a fly upon her dress. (p. 291)

이들의 관계에 대한 이러한 서술양식은 Giles나 Marty의 관계에 대한 서술 양식과 대조를 이루는데, 특히 Marty의 Giles에 대한 변함없는 애정과 충정에 대한 묘사와 대조를 이루고 있다. 또한 이러한 서술양식의 대조를 통하여 이들의 관계가 나타내어 주는 의미의 대조가 아주 효과적으로 드러나고 있음을 볼 수 있다.

이러한 멜로드라마의 요소는 Fitzpiers가 불의의 사고를 당하고 난 뒤 그를 꼭 같이 걱정하는 여자 셋이 Fitzpiers의 침상곁에 모이는 장면에서나, Grace가 사람잡는 덫에 치이는 장면에서는 소극(farce)의 요소와 혼합되면서 복합적인 효과를 얻게 된다. 특히 Giles의 죽음과 Marty의 마지막 비가사이에 일어나는, Grace와 Fitzpiers의 화해의 관건이 되는 덫에 치이는 장면은 멜로드라마와 소극이 혼합된 복합적 효과가 절정을 이룬다고 할 수 있다.

*The Woodlanders*의 결말도 어느 한 장르를 따르지 않고 중첩적으로 나타나고 있는데,

12) George Wotton, *Thomas Hardy: Towards a Materialist Criticism* (London: Gill and Macmillan, 1985) pp. 98-102 참조.

*Mayor of Casterbridge*에서 볼 수 있는 것처럼 결말이 필연적으로 그렇게 되리라는 당위성이 없다. Boumelha가 지적한 것 처럼 결말은 Marty가 Giles의 무덤을 지키며 오는 비가에서 볼 수 있는 바와 같은 목가적 결말, Grace와 남편의 재결합이라는 사실주의적 결말, Felice의 죽음이나 사람잡는 덫의 경우에서 볼 수 있는 바와 같은 멜로드라마적 결말이 중첩되어 나타난다.¹³⁾ 이러한 장르의 다양성과 서술방식의 다양성은 혼란을 가져오거나 산만한 인상을 준다고보다 인물들의 서로 얽히고 복잡한 관계의 형성, 좌절, 또 Hintock 공동체의 유동적 성격등을 나타내는데 절묘한 효과를 지닌다고 볼 수 있다. 특히 여주인공 Grace는 *The Woodlanders*에 나타난 이러한 장르와 서술방식의 특성을 가장 핵심적으로 그녀내부에 담고 있는 인물로 볼 수 있으며, Boumelha는 다음과 같이 이러한 특성을 지적해내고 있다.

The Woodlanders, then, is characterized by its interrogative awareness of the literary modes within which it is working. That interrogation is crystallised in the figure of Grace Melbury, who is at the centre of its shifts in tone and point of view. For it is not possible to represent Grace satisfactorily throughout as a realist heroine: rather she migrates unsettlingly between pastoral survival, tragic protagonist, realist centre of consciousness, and melodramatic heroine.¹⁴⁾

이렇게 다양한 장르의 특성을 그녀내부에 다 담고 있으므로, 여러 다양한 장르의 특성을 통합할만한 일관성있는 성격창조가 Grace에게 주어지지 않고 있음을 볼 수 있다. 즉 서술자는 다른 인물들에 대해서 이야기할 때처럼 확고한 톤으로 이야기하지 않고 Grace에 대해서 이야기할 때 가설적인 톤을 주로 사용하고 있다. 예를 들어 Fitzpiers에 대한 서술과 그녀에 대한 서술을 비교하여 보면 그것은 확실히 드러나고 있음을 볼 수 있다. Fitzpiers에 대해 서술자는 다음과 같이 이야기하고 있다.

But as need hardly be said, Miss Melbury's view of the doctor as a merciless, unwavering, irresistible scientist was not quite in accordance with fact. The real Dr. Fitzpiers was a man of too many hobbies to show likelihood of rising to any great emienence in the profession he had chosen.... In justice to him it must be stated that he took such studies as were immediately related to his own profession in turn with the rest. (pp.174-175)

여기서 서술의 특징은 Fitzpiers에 대해 의심할 여지없이 확고히 정의를 내려주고 있다는 것이다. 그러나 Grace의 경우에는 성격에 대해 Fitzpiers의 경우처럼 확고한 정의를 내려주지 않고 있는 것이 특징이다.

What people therefore saw of her in a cursory view was very little: in truth, mainly something that was not she. The woman herself was a conjectural creature who had little to do with the outlines presented to Sherton eyes; a shape in the gloom, whose true quality could only be approximated by putting together a movement now and a glance then, in that patient attention which nothing but watchful loving-kindness ever troubles itself to give. (pp.72-73)

13) Boumelha, p.113.

14) Boumelha, p.100.

여기서 볼 수 있는 바처럼 그녀를 제시할 때 서술자의 톤은 가설적인 것이 특징이므로 Grace는 우리에게 여러 모습으로 제시됨을 볼 수 있다. Melbury의 사회적 야심의 대상이자 수단으로 제시될 때 Grace는 수동적이며 단지 남의 생각을 반영하는 거울정도로 나타난다. 그러나 그녀를 통하여 결혼이라는 이데올로기를 검토할 때는 Grace가 서술의 중심이 되어 나타난다. 그녀가 처음으로 Fitzpiers의 여자 관계들을 발견했을 때 Grace의 반응은 남편에 대한 질투심보다는 결혼이라는 제도에 대한 회의이다. 남편이 사고를 당했을 때 모인 세사람의 여자들간에 예기치 않은 유대감이 형성되면서 Grace는 이 여자들에 대한 냉소와 공감감이 미묘하게 혼합되는 느낌을 갖게 된다. '이 여자들이 모두 아내들'이라는 묘사를 통해, 또 이 여자들에 대한 공감을 통해 Grace는 결혼이라는 제도에 대한 회의와 빅토리아조성의 이데올로기에 대한 회의를 강하게 드러낸다.

그러나 Giles의 죽음과 더불어 후반부에서부터는 Marty, Fitzpiers, Melbury와 그의 고용인들, Sherton Road를 가는 무명의 관찰자등 점차로 먼 관찰자와 논평자들이 그녀와 서술자 사이에 끼어들어 그녀의 의식이 중심이 되지 못하게 하고 있다. 그러므로 그녀의 행위의 동기가 분명히 드러나 있지 않으며, 뒷에 치일때나, 초기작품의 Fancy Day 처럼 남편과의 재결합의 조건을 흥정할 때는 비극의 여주인공적인 성격이 많이 삭감되어 나타나는 것이 특징이다.

한편 그녀가 남편을 선택할 때 겪는 딜렘마는 주로 사실적인 측면에서 부각되고 있다. 그녀가 어느 쪽의 선택에도 궁극적으로 만족할 수 없는 것은, 앞서도 언급했지만 그녀의 상황의 특수성, 그녀의 성과 그녀가 속한 계층의 특수함으로부터 유래하는 것이다. 즉 교육받은 중산층 여성으로서 고용의 기회는 가질 수 없고 적절한 결혼으로 정착하기까지 어느 층에도 속하지 못하는 상태에 있게 되는 것이다. 결혼 이후 남편과 별거, Giles의 오두막에 도피했을 때에도 Hintock공동체로부터 분리되어 결혼한 상태도 아니고 결혼하지 않은 상태도 아닌 중간 상태에 떠 있는 상태로 있게 됨을 볼 수 있다.

그러므로 Grace를 다양하게 제시하고 또 여러 장르적 특성을 그녀내부에 담게 만든 점은 그녀의 성격을 흐리고 애매모호하게 만든다기보다 두 연인, 두 삶의 방식의 접경지대에 처해 있는 그녀의 갈등을 제시하는 데 적합한 방식으로 볼 수 있다. 즉 그녀가 겪는 갈등이 영원한 도시와 시골의 갈등이라는 알레고리적 차원으로 떨어지지 않게끔 하는데 적합한 방식으로 볼 수 있는 것이다. 또한 *The Woodlanders* 전체를 통하여 볼 수 있는 다양한 서술 방식과 장르의 혼용은 Grace뿐만 아니라 Hintock 공동체내에 거주하는 여러 인물들의 관계를 도식화된 틀에 집어 넣을 수 없는 복잡성을 지닌 것으로 부각시키는데 적합한 효과를 부여해주고 있다. 또 *The Woodlanders*에 드러나고 있는 Hintock 공동체의 유동성, 위기등을 형식상 하나의 장르나 서술방식으로 표현하기보다는 이와 같이 다양하게 혼합된 방식을 사용함으로써 더욱 효과적으로 전달할 수 있는 것이다.

IV. 맺 음 말

이상을 통하여 볼 때 *The Woodlanders*의 Grace Melbury는 Hardy의 소설 발전 단계에 있어 중요한 비중을 차지하는 인물로 볼 수 있다. 그녀가 겪는 갈등은 초기 작품들에 나오는 Fancy Day나 Eustacia Vye가 겪는 갈등에 비해 훨씬 복잡적이며 당시의 농촌 공동체가 겪고 있던 변화와 더욱 긴밀하게 연관되어 제시되고 있음을 볼 수 있었다. Grace는 부묘가

받은 것 이상의 교육을 받음으로써 고향의 삶에 뿌리를 내리지도 못하고, 결혼을 통해 계급의 상승을 시도하지만 그것에 큰 애착을 느끼지도 못한다. 어느 쪽에도 뿌리 내리지 못하는 Grace의 딜렘마를 통하여, 당시 교육받은 중산층 여성이 처한 어려운 상황을 볼 수 있으며 또 한편 Hardy의 마음 속에 자리잡기 시작한 또 하나의 큰 주제, 즉 결혼이라는 제도자체에 대한 회의의 싹을 볼 수 있다. 한편 Fitzpiers에게만 유리하게 작용하는 이혼법이나 Giles의 죽음의 원인이 되는 우스꽝스러운 정도로 엄격한 성윤리를 통해 빅토리아조의 성이데올로기에 대한 비판도 관찰해 볼 수 있다.

Grace의 딜렘마는 Hardy가 *The Woodlanders*에서 사용한 독특한 기법에 의하여 더욱 핵심적인 것으로 부각되고 있음을 알 수 있는데, 형식면에서 Grace를 제시하는 방식은 성공적이라고 할 수 있다. 앞서 살펴본 바처럼 Hardy는 Grace의 성격창조에 있어 여러 다양한 장르와 서술 방식을 혼용함으로써 Grace가 겪는 갈등을 단순한 차원에서 처리하지 않고 복합적인 성격을 지닌 것으로 제시하고 있다. 또한 여러 인물들의 관계를 포괄하는 데 있어 여러 서술 양식과 장르를 적절히 구사함으로써 Hintock 공동체가 처한 위기와 변화과정을 복합적 성격을 지닌 것으로 제시하고 있다고 보겠다. 이러한 장르의 혼용이나 서술방식의 다양한 구사는 앞선 다른 작품들보다 더욱 복잡하고 다양해진 것이 특징인데, 이것은 Grace란 인물이 겪는 갈등이 앞선 인물들에 비해 더욱 복합적인 것과 연관시켜 볼 때 타당하고 더 효과적인 방식이라고 생각한다.

참 고 서 적

1. Text

Hardy, Thomas. *The Woodlanders*. London & Basingstoke: Macmillan Education, 1983.

2. Secondary Sources

Brooks, Jean R. *Thomas Hardy: The Poetic Structure*. Chatham: Elek Books Ltd., 1971.

Boumelha Penny. *Thomas Hardy and Women: Sexual Ideology and Narrative Form*. Sussex: The Harvester Press Ltd., 1982.

Brown Douglas. *Thomas Hardy*. 1954 rpt. Westport: Greenwood Press, 1980.

Bullen, J.B.. *The Expressive Eye*. Oxford: Clarendon Press, 1987.

Gregor, Ian. *The Great Web*. London: Faber and Faber, 1974.

Hardy, F.E. *The Life of Thomas Hardy*. 1930; rpt. London: Macmillan, 1962.

Kramer, Dale. ed. *Critical Approaches to the Fiction of Thomas Hardy*. London: Macmillan, 1979.

Page, Norman. *Thomas Hardy: The Writer and His Background*. London: Bell and Hyman, 1980.

Page, Norman. ed. *Thomas Hardy Annual No. 5*. London: Macmillan, 1987.

Stubbs, Patricia. *Women and Fiction: Feminism and the Novel 1880~1920*. London: Methuen, 1979.

Thomas Hardy Society of Japan, The. *A Thomas Hardy Dictionary*. Tokyo: Meicho Fukyu-Kai, 1984.

Willians, Merryn. *A Preface to Hardy*. New York: Longman Inc., 1976.

Williams, Raymond. *The English Novel: From Dickens to Lawrence*. London: Chatto and Windus, 1970.

Wotton, George. *Thomas Hardy: Towards a Materialist Criticism*. London: Gill and Macmillan, 1985.